



Bulletin du Réseau canadien pour la santé humaine et l'environnement

Numéro 20

mai 2010

Bienvenue au onzième numéro du Bulletin du Réseau canadien pour la santé humaine et l'environnement!

Rendez-nous visite à : www.cnhhe-rcshe.ca.

Si vous avez de l'information nouvelle en matière de santé humaine et d'environnement susceptible d'intéresser d'autres lecteurs, veuillez la transmettre à louise.steeves@nb.lung.ca. La date limite pour soumettre vos articles en vue du prochain numéro du Bulletin est le **7 mai 2010**.

GÉNÉRALITÉS

Le neuvième lot du Plan de gestion des produits chimiques

La date limite de présentation au ministre de l'Environnement et au ministre de la Santé des commentaires écrits du public sur les ébauches des rapports d'évaluations préalables et des documents sur le cadre de gestion des risques proposé est le 19 mai 2010. Après cette période de 60 jours, les commentaires seront examinés, puis les rapports seront révisés si c'est nécessaire. Cinq substances parmi les dix-sept substances évaluées dans le neuvième lot ont été proposées comme nocives pour la santé humaine. Vous pouvez consulter l'article dans son intégralité à l'adresse suivante : <http://www.chemicalsubstanceschimiques.gc.ca/challenge-defi/batch-lot-9/index-fra.php>.

Consultation sur les modifications proposées de la politique sur la présence de *Listeria monocytogenes* dans les aliments prêts-à-manger

Le Bureau des dangers microbiens de Santé Canada sollicite des commentaires sur sa mise à jour proposée de la politique sur la présence de *Listeria monocytogenes* dans les aliments prêts-à-manger de 2004. Cette consultation est disponible pour vos commentaires jusqu'au 3 mai 2010. Pour de plus amples renseignements, visitez le site Web suivant : http://www.hc-sc.gc.ca/fn-an/consultation/init/_listeria/index-eng.php.

Publication d'une carte détaillée de la couverture terrestre dans le cadre de l'Atlas environnemental de l'Amérique du Nord

Une nouvelle carte de l'Atlas environnemental de l'Amérique du Nord illustre la mosaïque que forment les forêts, les prairies, les déserts et les agglomérations dans l'ensemble du continent nord-américain. Cette carte de la couverture terrestre offre une vue uniforme de la surface de la Terre dans cette partie du monde et permet de mieux comprendre les questions environnementales auxquelles celle-ci est confrontée. Pour accéder à cet atlas, visitez le site Web suivant : www.cec.org/naatlas.

E-CONSULTATION : L'énoncé de politique intérimaire sur la définition ad hoc de Santé Canada s'appliquant aux nanomatériaux

Santé Canada annonce l'adoption de *L'énoncé de politique intérimaire sur la définition ad hoc de Santé Canada* s'appliquant aux nanomatériaux qui sera affiché sur le site Web de Santé Canada. Cette politique provisoire est actuellement en vigueur. Les commentaires relatifs à cet énoncé de politique sont recueillis afin de le mettre à jour au besoin. Pour de plus amples renseignements, visitez le site Web suivant : http://www.hc-sc.gc.ca/sr-sr/consult/_2010/nanomater/draft-ebauche-eng.php.

NOUVELLES EN MATIÈRE DE SANTÉ ET D'ENVIRONNEMENT

L'uranium appauvri et l'uranium enrichi altèrent l'ADN de façons différentes

Des études méticuleuses déterminent pour la première fois comment deux grands types d'uranium – enrichi et appauvri – endommagent l'ADN d'une cellule de façons différentes. La façon – que ce soit par radiation ou à cause de ses propriétés chimiques en tant que métal – dépend du fait que l'uranium est traité ou appauvri. Cette étude démontre que les deux types d'uranium peuvent présenter un risque pour la santé parce que les deux altèrent l'ADN de manières susceptibles de provoquer le cancer. Vous pouvez consulter l'article dans son intégralité à l'adresse suivante :

<http://www.environmentalhealthnews.org/ehs/newscience/depleted-enriched-uranium-affect-dna-differently>.

L'exposition aux phtalates susceptible de doubler le risque de cancer du sein ... ou non

Des chercheurs menant une étude sur l'exposition aux phtalates et le cancer du sein chez des Mexicaines ont rapporté que les métabolites d'un type de phtalate sont liés à un risque au moins deux fois plus élevé de cancer du sein, tandis que d'autres types semblent réduire le risque. Il s'agit de la première étude chez les humains visant à évaluer les liens entre l'exposition aux phtalates et le cancer du sein. Vous pouvez consulter l'article dans son intégralité à l'adresse suivante : <http://www.environmentalhealthnews.org/ehs/newscience/exposure-to-phthalates-higher-breast-cancer-risk>.

Lien établi entre les pesticides agricoles et le cancer mortel de la peau

Selon une nouvelle étude scientifique, les travailleurs qui épandent certains pesticides dans les champs agricoles seraient deux fois plus susceptibles de développer un mélanome, forme mortelle de cancer de la peau. Les chercheurs ont identifié six pesticides qui doublent le risque de cancer de la peau chez les agriculteurs et autres travailleurs qui y sont exposés de façon répétée durant l'épandage. Vous pouvez consulter l'article dans son intégralité à l'adresse suivante : <http://www.environmentalhealthnews.org/ehs/news/farm-pesticides-linked-to-deadly-skin-cancer>.

Une étude établit un lien entre l'exposition aux produits chimiques et le cancer du sein

Des chercheurs canadiens ont déclaré jeudi que chez la femme n'ayant pas encore atteint la mi-trentaine, l'exposition à certains produits chimiques et polluants peut tripler le risque de développer un cancer du sein après la ménopause. Selon une étude publiée dans la revue médicale britannique *Occupational and Environmental Medicine*, des chercheurs auraient

découvert que les femmes exposées à des fibres synthétiques et à des produits pétroliers dans le cadre de leur travail semblent être plus à risque. Vous pouvez consulter l'article dans son intégralité à l'adresse suivante :

http://news.yahoo.com/s/nm/20100401/wl_canada_nm/canada_us_cancer_breast_chemicals.

Des ignifuges de substitution s'introduisent dans l'environnement

En Californie, on a découvert dans des oeufs de faucon pèlerin des traces de deux produits chimiques que l'on utilise de plus en plus pour remplacer des ignifuges potentiellement toxiques dans les articles ménagers tels que les téléviseurs et les meubles. Cette découverte, qui s'inscrit dans le cadre d'une étude plus vaste examinant les contaminants dans la faune, appuie la preuve que ces nouveaux ignifuges s'échappent et persistent dans l'environnement, tout comme les produits qu'ils remplacent. Vous pouvez consulter l'article dans son intégralité à l'adresse suivante :

http://www.sciencenews.org/view/generic/id/57666/title/Alternative_flame_retardants_leach_into_the_environment.

Taux de chlore surprenants pour la région intérieure des É.-U.

Une mesure opportuniste prise tout juste avant que des chercheurs chargent leur équipement dans un conteneur à destination de l'Atlantique a révélé des taux de chlorure de nitril étonnamment élevés dans l'atmosphère au-dessus de la région intérieure de l'Amérique du Nord. Ces résultats favoriseront la compréhension de la chimie atmosphérique responsable de la brume sèche, de la formation de l'ozone et du forçage climatique. Vous pouvez consulter l'article dans son intégralité à l'adresse suivante : <http://environmentalresearchweb.org/cws/article/news/42192>.

Une étude identifie des centaines de produits chimiques obscurs, et pourtant persistants

Selon une nouvelle étude, des centaines de produits chimiques utilisés à des fins commerciales persisteraient et s'accumuleraient dans les organismes vivants, et pourtant on ignore à peu près tout au sujet de leurs impacts et de leurs concentrations dans l'environnement. Vous pouvez consulter l'article dans son intégralité à l'adresse suivante :

<http://www.environmentalhealthnews.org/ehs/newscience/new-study-identifies-persistent-chemicals>.

Détergents ménagers et shampoings potentiellement responsables de la création d'une substance nocive dans les eaux usées

Des scientifiques rapportent que certains ingrédients dans le shampoing, les détergents et d'autres produits de nettoyage domestique seraient une source de matériaux précurseurs pour la formation d'un contaminant soupçonné d'être cancérigène dans les approvisionnements en eau alimentés par des installations de traitement des effluents. L'étude éclaire sous un nouveau jour les sources environnementales potentielles du contaminant appelé NDMA. Vous pouvez consulter l'article dans son intégralité à l'adresse suivante :

<http://www.sciencedaily.com/releases/2010/04/100407110819.htm>.

Les menus des chaînes de restaurants américaines devront afficher les calories

Les chaînes de restaurants américaines seront tenues d'afficher les calories sur leurs menus, en vertu d'une nouvelle loi greffée au gigantesque projet de loi sur les soins de santé de l'administration Obama. Le but de la nouvelle loi, qui touchera plus de 200 000 établissements de restauration rapide, consiste à faire en sorte que les clients puissent calculer le nombre de calories lié aux mets qu'ils commandent. Vous pouvez consulter l'article dans son intégralité à

l'adresse suivante : <http://www.cbc.ca/consumer/story/2010/03/23/consumer-calorie-count.html#ixzz0jZeKyXCK>.

Les croisiéristes espèrent saborder le plan canado-américain de lutte contre la pollution

Les croisiéristes regimbent contre un projet visant à créer une zone tampon à faibles émissions autour des États-Unis et du Canada, en affirmant qu'il dresse des frontières arbitraires fondées sur une science biaisée qui surestime les bienfaits pour la santé. Vous pouvez consulter l'article dans son intégralité à l'adresse suivante :

<http://www.reuters.com/article/idUSN2119956620100321>

L'eau insalubre plus meurtrière que la guerre

L'eau insalubre est plus meurtrière que les guerres ou les tremblements de terre, déclare monsieur Anders Berntell, directeur exécutif du *Stockholm International Water Institute*. On estime que 3,6 millions de personnes, incluant 1,5 million d'enfants, meurent chaque année de maladies liées à l'eau. Vous pouvez consulter l'article dans son intégralité à l'adresse suivante :

<http://www.ipsnews.net/news.asp?idnews=50710>.

Rapport de l'ONU : Transformons en trésor mondial l'eau corrompue qui est responsable d'innombrables décès

L'eau contaminée et l'eau polluée tuent maintenant plus de personnes que toutes les formes de violence, y compris les guerres, selon un rapport de l'ONU publié lundi, et qui recommande la transformation de l'eau insalubre en ressource économique écologique. Vous pouvez consulter l'article dans son intégralité à l'adresse suivante :

<http://edition.cnn.com/2010/HEALTH/03/22/united.nations.water.report>.

Le procès Syncrude : bien plus qu'une histoire de canards

Le procès d'une durée anticipée de deux mois devant le juge Ken Tjosvold de la cour provinciale albertaine risque d'être un procès environnemental exemplaire – un rare cas de poursuite conjointe menée par les avocats des gouvernements fédéral et provincial. Vous pouvez consulter l'article dans son intégralité à l'adresse suivante :

<http://www.financialpost.com/news-sectors/story.html?id=2698994>.

Bauer rappelle 100 000 bâtons de hockey pour enfants

Un des plus grands fabricants d'articles de sport au Canada rappelle 100 000 bâtons de hockey pour enfants à l'échelle mondiale après que Santé Canada ait signifié à la compagnie un avertissement au sujet de la haute teneur en plomb dans ces bâtons. Vous pouvez consulter l'article dans son intégralité à l'adresse suivante :

<http://www.ottawacitizen.com/business/Bauer%20recalls%20children%20hockey%20sticks/2698640/story.html>.

Avis aux insectes : On cible vos gènes

Les chercheurs sont à mettre au point une toute nouvelle génération de pesticides, qui ciblerait des espèces particulières sans nuire aux autres animaux. La clé du succès de ces nouveaux pesticides est le silençage génique, ou interférence ARN. Vous pouvez consulter l'article dans son intégralité à l'adresse suivante :

<http://www.newscientist.com/article/mg20527520.300-bugs-beware-were-gunning-for-your-genes.html>.

La graisse de bébé moins mignonne qu'on ne le pense

De nouvelles études portent à croire que les interventions ciblant les enfants d'âge scolaire se produiraient sinon trop peu, mais alors trop tard. On constate de plus en plus qu'il se produit très tôt dans la vie - pendant la petite enfance et même dans l'utérus - des événements marquants qui peuvent mettre les jeunes enfants sur la voie de l'obésité. Vous pouvez consulter l'article dans son intégralité à l'adresse suivante : <http://www.nytimes.com/2010/03/23/health/23obese.html>.

La malbouffe : Peut-on en devenir dépendant?

Selon une étude effectuée sur des rats, le fait de manger des aliments riches de façon compulsive déclencherait dans le cerveau certaines réactions comparables à celles d'une dépendance à l'héroïne. Après avoir offert des aliments riches à des rats, des chercheurs américains ont remarqué que les animaux surconsommaient les calories, prenaient rapidement du poids et continuaient à se suralimenter – même en sachant qu'ils subiraient un choc électrique désagréable. Vous pouvez consulter l'article dans son intégralité à l'adresse suivante : <http://www.cbc.ca/news/pointofview/2010/03/junk-food-can-people-become-addicted.html>.

Ottawa effectuera des tests de dépistage de poussière toxique dans les garderies

Santé Canada est à la recherche de scientifiques pour recueillir et analyser des échantillons de poussière dans des centaines de garderies afin d'y dépister des résidus de substances potentiellement dangereuses utilisées dans des articles communs tels que les jouets en plastique, les solutions de nettoyage et les revêtements vinyliques. Vous pouvez consulter l'article dans son intégralité à l'adresse suivante :

<http://www.parentcentral.ca/parent/familyhealth/children'shealth/article/787984--ottawa-to-test-for-toxic-dust-in-daycares>.

Quarante ans plus tard, les empoisonnements au mercure dans les réserves refont surface

Quarante ans après que l'empoisonnement au mercure ait ravagé les lointaines réserves autochtones du nord-ouest de l'Ontario et retenu l'attention de la communauté internationale, la tragique histoire se perpétue. Des environnementalistes affirment que les résidents, qui n'étaient même pas nés lorsque la province a interdit la pêche sur le réseau fluvial Wabigoon-English en 1970, manifestent les symptômes de l'empoisonnement au mercure. Vous pouvez consulter l'article dans son intégralité à l'adresse suivante :

<http://www.thestar.com/news/canada/article/790616--mercury-nightmares-relived>.

Malgré l'éblouissante promesse de la nanotechnologie, les risques pour la santé ne cessent de croître

On nous promet depuis longtemps que la nanotechnologie parviendra éventuellement à guérir les maladies, à alléger les problèmes énergétiques, à décupler la puissance de nos ordinateurs, et plus encore. Mais il appert de plus en plus que les particules modifiées génétiquement pourraient constituer un risque énorme pour l'environnement et pour la vie humaine. Vous pouvez consulter l'article dans son intégralité à l'adresse suivante : <http://www.aolnews.com/2010/03/24/amid-nanotechs-dazzling-promise-health-risks-grow/19401235>.

Les nanoparticules de plastique peuvent passer de la mère au bébé par le placenta

Les nanoparticules de plastique peuvent être rapidement transmises de la mère au fœtus en voie de développement, à travers la paroi du placenta, selon une nouvelle recherche en laboratoire qui confirme les résultats antérieurs d'études sur des animaux. Ces résultats confirment que les particules fabriquées de plus petite taille parviennent à traverser le placenta vers la fin de la

grossesse alors que la membrane séparant la mère du fœtus est plus mince. Vous pouvez consulter l'article dans son intégralité à l'adresse suivante :

<http://www.environmentalhealthnews.org/ehs/newscience/plastic-nanoparticles-can-cross-placenta>.

Le lait maternel « apprend » au système immunitaire à parer les allergènes chez la souris

Une nouvelle étude chez la souris révèle que l'exposition à un allergène par le lait maternel peut activement programmer le système immunitaire d'un nouveau-né pour prévenir l'asthme plus tard dans la vie. Pour que la protection s'effectue, il est nécessaire que le sujet soit exposé aussi bien à l'allergène qu'à un facteur immunitaire spécifique transmis par le lait maternel. Vous pouvez consulter l'article dans son intégralité à l'adresse suivante :

<http://www.environmentalhealthnews.org/ehs/newscience/breastmilk-teaches-mice-immune-system-to-ward-off-allergens>.